

Obayashi
利便
2-2

No. 276

SEMANARIO DE SÃO PAULO

15-Abril-1927

聖州新報

Redactor
do "Semanario de S. Paulo"
Caixa 58 - BAURUR
Est. de São Paulo, Brasil

購読料	一年前金	1000
	半年前金	500
廣告料	一段一回	500
	二段一回	300
	三回	200
	四回	150
	五回	100
	六回	80
	七回	60
	八回	40
	九回	30
	十回	20

各埠 日本人會の仕事

聖州各地日本人會の居る處、其處には日本人會がある。是等の日本人會は、素直に書きし居る。

お領事様が見なすつしやるが、お領事様がお通りなるような、大使様が御座るが、と、そう云ふ時には、ソレ日本人會じやと、神様の興を擡出す様に、會の權能を濫用し振舞はす。

お通り過ぎれば、日本人會は又書きし居る。

殉におめでたい會である。

それで世間の智能的な先達の人々間には、各地日本人會無用論が八釜しい。

是れも眞にお尤の次第である。

平素書きし居るの情けな日本人會なら、日本人會と號したら問題にはされずよからう。

書きし居るならあつても無くてもよからう、有つても無くても皆程度書きし居るやつてであらうからな。

処が何処の日本人會にも規則書がある、所謂定款とか云ふ奴だ。

拜讀すると何れも、事なき時は書きし居ると云ふ條項は見當らな。

い。皆嚴としたお規定づくめであ。

る。曰く會の目的は日伯官民親善

曰く、會員の向上發展、曰く衛生

曰く教育、曰く何、等々々と大した仕事である。

が役員は何れも無報酬であるが、一般で、所謂社會奉仕と云ふ奴だ。

誠に純粋な結構である。

が折角の日伯親善も衛生も教育も向上も會費も、條項外の權能たる書きし居る居る始末に想當した時、ウンザリさせられる。

此ウンザリ黨の一人は叫ぶ、日本人會は宜しく産業組合化すべしと、宜しく購買組合化すべしと、成程お尤も千万賛成くである。

殖民地が物的に恵まれ出した今日には、そんな組合が醜態をなすや嘘である。

嘘である如く醜態をなす嘘である、物的に恵まれて居るの嘘である、それが、それも嘘である眞實な嘘である。

が今日の在伯日本人會………殆んど智的に教養されて居らぬ肉體労働者のみと云つてよい程の人々の頭の中に、産業組合とか、購買組合とか、今日の日本人會より一層複雑した組織が了解されて居る、大略解しても、實行されるものであらうか。

そこに人々の錯誤がある。

中には、多少智能的要素の人物が、現在、多量のだらしな経験があるが、彼等とて産業組合員に日時を訓練を要する、経験を要する、その上で指導的任に當るべきであらう、他一般は、神様や佛様の盲目の信仰する様に、その様に盲従して、一層悪い事に陥り、初めから利益がなげりや、神様信仰と違つて、直に不平を抱くのである。

こんな人の勢力多い今日、私は産業組合組織も、購買組合成立も、特異な相談と悲觀して居る。

如何に覺醒させるかの問題に就つて、私は斯く提案する。

一、日本人會は有給の常任幹事を置き、會の仕事として左の仕事をする。

一、内外諸願届書類の代書、及取次(依頼人より相當費用受取)

一、會は貨物自動車一台又は數台購入し、會員の取便物又は其他の運搬に應ず(會員には賃費二割増、會員外は五割増を申受く)

此の事業より生じたる取支決算の結果、損失は會員の負擔、利益は會員に配當する。

尋人

大分縣人 石井鐵雄様
昨年八月頃ソコカナ線梅井(殖民地在住)
根本東九郎様
昨年八月頃ソコカナ線梅井(殖民地在住)
右者の現住所知りたし、御通知被下候方には相當の御禮申上候
ノロエテ線アグリバ殖民地
小關善吉
Caixa 208 Est. Aracatuba

CONFEITARIA Bar e Bilhar
G. YABIKU
Caixa, 27 PROMISSÃO

和洋酒御菓子
玉突台
ノロエテ線
プロミスツン町
郵便二七番
屋比久源治

測量、製圖、建築、
電氣及諸機械の寸、
設計設計
凡て迅速、正確、責任を以て
御相談に應じます。
電氣及諸機械の据付には本國
鐵道省に多年勤務せる田中技
師が擔當し、向和田正朝氏も
土木方面を擔當して居ます。
北西線プロミスツン線郵便八
土木技師
野村秀吉

當研究所特製品

トラホーム撲滅には一番よく………タカ點眼薬を歯を純白にし口腔衛生を重んぜらるゝ方は芳香衛生ハミガキを胃腸病に患はるゝ方は………タカ胃散を痛みある腫物に苦しむるゝ方はタカ膏薬を御試用下さい(專賣特許品)

其他小供の強壯劑としてポリビタミナ、消化不良による諸病にポリデアスターゼをお勧め致します。

向藥品、殺虫、殺菌劑及び醫療機械
類の御求めに應じます。

聖市アッセンブレア街三一
電話 セントラル 四八一九番

大河内藥化學研究所

取次所 各地邦人商店にお尋ね下さい

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.

RUA DA CANDELAIRA, 23
CAIXA, 380
RIO DE JANEIRO

預金
日本貸定期預金利息六ヶ月以上五分五厘
伯貨定期預金 (六ヶ月以上五分五分厘
壹ヶ年以上五分四分
伯貨當座預金(小口)………年四分

横濱正金銀行支店
リオ、デ、ジヤネイロ

御旅館

山 中 信 一
北米最新式治療
齒科 醫
聖市、カンタレイラ街九〇番
電話 シターデ 七一三六
郵便 一一二四三

N. Y. K. LINE.

F. S. Hampshire & Co. Ltd.
S. Paulo: Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado
Santos: Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

日本郵船會社 出帆廣告
日本行には一番早い航路
(南米日本間約五十日)

鎌倉丸
四月二十四日
サントス港出帆豫定

日本行の便宜
日本郵船會社は略毎月一回神戶向サントスを出帆致します。他船に較べて日本へ約十日間も早く着きます。日本へ歸られる船客は南阿の一部を除いて途中御上陸が隨意に出来ます。衛生設備の整頓、食事の優良、乗組員の懇切等に就き定評があります。

▲詳細は何卒上記代理店へ▲

Colonização Martins

不動産獲得

聖州實業界の重鎮並に大地主として普く天下に知られたるジョン・ジェ、マルチンス氏經營に係るマルチンス植民地は現代的植民地の要求に順應する諸設備を完成し、以て勇敢なる我同胞農業者及故國資本家並に各團體の爲に同社所有の珈琲栽培に最適せる優秀肥沃なる一大處女林を希望に應じ十以上幾千アルケレスにても分譲す。

地權、既に定評あり、茲に説明の要なし、希望者には證書類一切を公開す。地價合理的にして支拂方法容易、距離近く清水豊富健康地なり。本社賣却に係る同胞既設植民地としては太陽、文化、幸運、昭和、の四植民地あり、何れも着々向上發展しつつあり。又養蚕業志望者には理想的土地無代永年開放す。

〔機は得難くして失ひ易し〕不動産獲得志望者は何等躊躇する事なく此際速に申込まれよ。

實地視察希望者には聖市より目的地迄片道二等乗車券を與ふ。

尚詳細は直接又は書面にてお尋ねを乞ふ

マルチンス植民地
代理人 **緒方留吉**
Rua Gen. Couto de Magalhães, 26 Sobrado
Caixa Postal, 7820 S. PAULO

電報欄

天刑病療法

(ロンドン八日電) レーニンググラード市よりの報によれば、全市の一醫師は天刑病新療法を發見し既に二三人を全快させてゐる。

爆弾を投込む

(カルカッタ九日電) ムスルマノ徒が聖地參詣中群集に向つてダイナマイトを投込みし一犯人あり負傷者夥し。

君主政治運動

(ロンドン九日電) コンスタンチノボラの一新聞紙の報導によれば露國內部に君主政治運動勃發し形勢旺盛なりと。

大颶風

(北米カンサス市九日電) カンサス州に大颶風大雨あり、人畜及建築物の被害甚しかりしと。

關釜聯絡船沈没

(東京十二日電) 下關釜山間の聯絡船(?) 玄海難に沈没した乗客二百餘名搜索引上げたる死骸二十五名と。

伊太利の大裁判

(ローマ十二日電) 昨日全地裁判所及軍法會議が開かれた、ムソリニ首相暗殺陰謀圖の前代議士ザニボニ氏及カペロ將軍一派が被告である。

疑問の火災

(ロンドン十二日電) 英國ウォールズ兵器工廠に不思議なる火災再發す、當局は嚴重に火災原因の疑問探索中。

サンパウロ州の借款

(紐育十二日電) 當市銀行團へ今週中にサンパウロ州借款千六百萬ドルの協議が進行決定するらしい、引受主周旋者はシンシガードなるタイロン、リッド社である。

支那動亂一束

△漢口市外八十哩に北軍の一隊あり南軍威脅中
△シベリアの支那國境に於て支露軍隊衝突騒擾中

特御 價案 品内

製特ゴム底短靴 送料共 八五〇〇
フアナバル、ボアラール二大製 品、白、茶褐色あり、体裁優良堅牢無比、御注文には靴の番號と色とを御申添へを願ひます。

御家庭に必要な 星「アイロン」送料一、〇〇〇
斯界の霸王として他の追従を許さざる製品中の優良品、特に御勧め申します。

市價二割安提供 ワイシヤツ 十五ミルより 卅五ミルまで
極上純トリコリーナ製無地と縞、肌ざわりよき入念仕立の特製品、御注文の節は首廻り番號御申添へ下さい。

純毛綾瓦斯製 靴下 三足特價 金七、〇〇〇 一足特價 金二、五〇〇
茶褐、紺、灰、海老茶、納戸の五色、はき心地よき丈夫なる提供品、鮮價は至廉。

マリスターニ印赤線 優良「バンニヤ」(豚油) 二キロ入罐七ミル二百 送料實費申し受く
リオ、グランデ州マリスターニ商會製品特約店直輸入にて品は新鮮價は至廉。

農産物高價買入 店商木瀬 店支ルウバ 店支ウウバ 店支ラサイア

軍隊衝突騒擾中

△英國は支那へ派遣増加兵七百七十五人を勞務中
△日本では天津北京への守備軍隊の五中隊機關銃隊重砲隊出發に際し大元帥陛下の御閉兵があつた
△北京露國大使館閉中の露人等を開放した

△上海の將介石軍の兵、ユニオン労働會事務所及共產黨協會に闖入し騒擾死者十五名拘引者六百名を出した
△英人は揚子江上流の一市の英人排斥盛に就き英砲艦カリスル號の來援を乞ふ

△上海南軍總帥將介石の命令同地鎮撫に違反し南軍中内江あり
△支那北軍派の軍艦廣東軍に内通し南軍を揚子江上流に輸送し北軍をなやました

△北米大統領は支那國民軍に南京事件に就各國軍の抗議に満足なる回答を與へるだらうと云つてゐる
△北京政府は駐歐の支那公使館及領事館の閉鎖を命じ五月一日迄に出發歸國を命じたとか
△北米は支那に何等優越權と私慾を抱かぬとクローツ大統領は發表した

光線
▼プロミツソン一驛の日本人受けの珈琲所有株四百三拾萬である低資八十五萬圓で騒いだが今更面はゆい。

▼海興伯國支店長が竹澤太一クンにさまたつたさうな來任の噂はイグアッペに在伯日本人殖民博覽會でも聞く積りか。
▼宗教家で臭くなく固くて粹なのが小林美登利さんじやそうな道徳家で臭いのは黒石時報社長だそうな噂も何んとか。
▼パイネキラの花咲く秋が來たやがて菊咲く佳節が來る。

長男吉慶儀病氣の處藥石 幼無く遂に四月三日午前一時永眠仕り候翌四日サンタバルバラの共同墓地に埋葬 仕り候間此段生前辱知諸賢に謹告仕候 昭和二年四月五日

- 父 境 吉藏
母 全 すみ子
兄弟 全 たつ子
兄弟 全 澄男
兄弟 全 吉男
兄弟 全 吉兵
兄弟 全 千代子
兄弟 全 松原 勢市
兄弟 全 松原 清
兄弟 全 松原 新吉
兄弟 全 堀 吾八
兄弟 全 佐藤 清次
兄弟 全 藤井 哲夫
兄弟 全 酒井 茂助
兄弟 全 平田 茂助
兄弟 全 上田 佐平
兄弟 全 林 常次郎
兄弟 全 坂本 眞吾
兄弟 全 稻田 富藏
兄弟 全 寺田 潔
兄弟 全 大塚 甚太郎

開店御披露
「小さく生んで大きく育てよ」と云ふ諺があります。小さく生れた私の店を大きく育てるには、ひとへに皆様の「御愛顧」と自分の「誠意」とに相俟つて、始めて完全な成長を遂げる可と思ひます。皆様の「私の誠意」の如何を御試して下さい。限りなき「御愛顧」を以て大きく育て上げて下さらん事を伏してお願い致します。 昭和二年四月八日

尋人
リンス驛バルミツタル植民地 鹿兒島縣人 中濱長太郎妻 中濱ケサ (三十二歳身長四尺八寸五分) 右ノ者リンス町ニ病氣出療中ノ旭去ル三月三十一日夜突然行方不明、未ダニ手掛リナシ、發見又ハ御心當リノ方ハ大至急本會又ハ上村旅館ニ御知ラセテ願ヒマセ。 一九二七年四月六日

Hotel e Armazem JAPONEZ Caixa, 261—Pennapolis 清潔閑靜 日本旅館 館主 中村忠吉 北西線ピリグキ驛

大坂商船指定符次所 聖市旅館同業組合 末廣 中山忠太郎 電話 セントラル四五五九 小川 小川源右衛門 電話 セントラル四四七六 大和 坊追健造 電話 セントラル五八一九 あさひ 秋田久米三郎 電話 セントラル四一〇二

聖州義塾 主任 小林美登利 寄宿舍、夜學校、日本語科、葡語通信教授、サンパウロ教會 日曜午后八時 日伯合同日曜學校 全午後三時半 場所 聖市ガルボンブエノ街八十五 R. Galvão Bueno, 85 Caixa, 2-Z S. Paulo 土岐兄弟商店 雜貨金物 雜貨小間物 雜貨什貨 雜穀什貨 三共商會取次賣捌所

女の足

アルフレッド生

足の話もよく聞きますが私の様な愚かな者も少ないように思ふ。女の足の爲めにとうとう中絶もろくくやらないで此のブラジルに來たのですもの……

喜多川豊國の美人畫にあるフツクリとした足の甲や、指の並びの美しさを研究して居る中は無事でも申しましたか、女の足を狂拜する様になり、初めは足の甲や指を見て満足して居りましたが、追々物足りなくなつて來て腰や股の方迄見れば満足が出来なくなり……

この研究が餘り烈しかったのでとうとう其爲學校も退學處分を命ぜられた。其頃から、足に関する書籍も可成調べてゐましたので、一層の事外國へ出て外人の足の自由を研究し、讚美しようと思ひ立ちました。然し此渡航にはほんとうにおあしの爲に困つて致方なく、或人の構成家族の一員として渡伯……

始めはなんとなく外人の足を見る事が怖ろしい様でもあつたし又田舎の赤土色の足を見ては餘り興味がありませんでしたから、花の都のサンパウロへ出て、好いた足を見て暮したいとそればかり思つて居ました。一農年も終りに近いスバラマ時

の事でありました、其日は朝から雨が降つたり止んだりして、カフエーの葉からボタ／＼と露が落ちて氣持のよい日でした。伊太利人の娘ジュリアは、フアゼンダからマンガを買つて軒先で兩足を投げ出して食べてゐました。私は例の病氣が起つて何時までもちつとジュリアの足を見詰めて居ました。私はツツ／＼外人の足に美しさに夢中になつてしまひました。薄桃色に艶のある肉付のよさ……私は形容する言葉を知りません。

地は最上といふかぬが珈琲だけは發育盛んであるようだ。只米作地の皆無なのが欠點かも知れぬ。翌二日H君はまだ熟せぬバナナを一袋かついで歸つて行つた。私と近く再會を約して握手して別れた。寸善尺魔の世の中よ、もの十日たぬ内に、あの丈夫な体の所有者が、もの云はぬむくろにならうとは。

一月元旦、空模様は少し悪いがH君と連立つて兄の居る殖民地へ向ふ。バナナ、パネマ河の橋を越るとバナナ州である。サンパウロ州の方は大波状をなして、既に開かれた土地が多いのに反し、バナナ州の方は山がそ／＼立ちつて、ミッリヨ一本作られてゐない、河に沿つて幾つかのポルトンを越し幾組かの牛の群に出あつてアニコマの木橋に著く、こゝで少しく休んでダンダ坂を上つて行く道路は悪い、雨の度に道の中の土を流して中間になつて居り石コロだらけなので歩みにくい事おびたし……約四時間の後吾々は目的の、セイラグラデ殖民地に着く。一シチオではあるが總て二百八十アルケル餘り既に植付られた珈琲拾萬本と云はれてゐるが何れも未だ小さいので今の處入殖者は鶏々の態だ。

△聖州詩壇▽
短詩
日出夫
△小女の胸の戸
黒い岩の深きよりのから
玉ねぎは芽を割つた。
かたじけなく胸の戸も
若い男の雨にぬれて
泣きながら
でも不可抗力に
戀の芽を割つてゆく。

旅の断片 (二) 耕村生
殖民地
一月元旦、空模様は少し悪いがH君と連立つて兄の居る殖民地へ向ふ。バナナ、パネマ河の橋を越るとバナナ州である。サンパウロ州の方は大波状をなして、既に開かれた土地が多いのに反し、バナナ州の方は山がそ／＼立ちつて、ミッリヨ一本作られてゐない、河に沿つて幾つかのポルトンを越し幾組かの牛の群に出あつてアニコマの木橋に著く、こゝで少しく休んでダンダ坂を上つて行く道路は悪い、雨の度に道の中の土を流して中間になつて居り石コロだらけなので歩みにくい事おびたし……約四時間の後吾々は目的の、セイラグラデ殖民地に着く。一シチオではあるが總て二百八十アルケル餘り既に植付られた珈琲拾萬本と云はれてゐるが何れも未だ小さいので今の處入殖者は鶏々の態だ。

孤獨
ベンナ 竹窓散士
私の胸にある影が宿る
寂しい影だ。
この胸にもテウ落の秋が来た
しかし私はそれ等を少しも悲しまない
私は寂しい心で喜んで
大空をゆるやかに流るゝ白雲をまほげ
白雲の間より現はれる
光は沈黙してゐるが
私の心をしようそくに導く
獨りたふ、感ずる人なくとも
たゞ空の白雲と和して歌はん
反さずとも共にいもなく自由流るゝ
雲とヘーモニーする時
吾はたのしく思はれて
獨り幸福を感じる。

農業講習會出席の顛末 (二)
亀井満
俺等がブラジルに來て十五年に際し講習會出席の理由が長過ぎたなる、何うだい大正八年頃の日が後返りして
本人の農業經營は米作でも、棉作講習會第三日目日曜地見學、午前半作でも今考へると話にならぬ程
農務局種苗所(オートフロスタ)幼種だつたじやないか、それが今(ル) 弟も丁度休みだつたので寫日では可なりお互が満足するだけ
の進歩をしてゐるではないか、
だが未だ々々現狀に満足してはな
ざらぬ、御互の經驗を以て及ばぬ
點を學問にもとめてドシ／＼改良
して行く可きだと思ふ。
斯ふ言ふと「ナニニ學問なんて實
地にやばらんと、技師さんでも百
姓のしこ知らさんげん」と、お出
る人が有難顔してゐる人にあるよ
うだ、そんな人は我流の百姓に凝
つて自己の體験(學理を無視した)入
道に迷ふて集合時間間に合はな
かつたが、兎に角一時間遅れて
目的地に着いた。



自動車修繕
上田商店
ALUMAZEN 農産物
AUTOMOVEL 貸自動車
シエプロー 毎日驛に參上
渡邊善次
北西線プロモツ
SON 驛ゴザガ區
郵便……二〇番

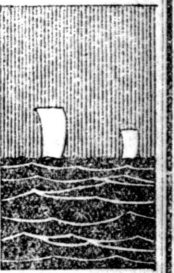
CASA NISHIMOTO
Armazem
買仲穀雜
西本商店
ノロニスタ線
アラサツパ驛 郵便二〇八
アグワリンバ
兼利多買と親切と
御便利とは本店のモットオであります

MARCENARIA JAPONESA
Massagi Koga
BAURÚ
家具製造 並に販賣
古賀政次
バウル市八月一日街六ノ三番
(シネマ真前)

富士山醬油醸造元
藤澤豊次郎
一ど御家庭に
お試し下さい
北西線ベンナ驛 平野殖民地
藤澤豊次郎

K三共商會
前田吉太郎
削減發賣元
ルア、セナドール、ダンタス五三
電話、セントラル、三〇五五三
カイシヤポスタール、三二二八

R. C. Sarzedas, 41 - S. Paulo



世界をおおるかす新発見

紫外光線の効用に 畜産農林省の波多野、鈴木兩技師

祖國便り

航空神社 建設の計畫

皇族として

最初の文學士

皇族として

歴代帝の御物を収む

正倉院改築

海上、初めての御佩用の大元帥刀謹製申上ぐ

黒海の金塊引上

山口政二代議士 衆議院で逝去

南洋でストライキ

さすが酒の本場

衆議院で逝去

山口政二代議士 衆議院で逝去

山口政二代議士 衆議院で逝去

南洋でストライキ

さすが酒の本場

海上、初めての御佩用の大元帥刀謹製申上ぐ

黒海の金塊引上

皇族として

ARMAZEM de Seccos e Molhados, 青木商店, 農産物買入, 仲買商 岡島仁郎, 藤井正人, 日本旅館, 御旅館 伊藤, 洋和御菓子製造所, 日本旅館, 御旅館 伊藤

ARMAZEM de Seccos e Molhados, 青木商店, 農産物買入, 仲買商 岡島仁郎, 藤井正人, 日本旅館, 御旅館 伊藤, 洋和御菓子製造所, 日本旅館, 御旅館 伊藤

沈滞せる殖民者

慰安の目的で演藝大會

△園非将棋の大會も
兼て諸有志により計畫中なりし、
ノロエスタ線ビグレイ殖民地の、
演藝、園非、将棋の大會は此程よ
うやく準備完成したので、来る十
六七日の祭日を利用して、盛大に舉
行する事となりたれば、沈滞しき
た殖民者達に喜ばしい惠まれた
潤いとなる。

プロミツソン驛奥の

ピストル事件

去る四月九日土曜日午後一時ア
ミツソン驛奥ボンセッソんに於て
邦人同志の發砲事件があつた。
原因はと調べてみれば、全區の地
主正記と大浦某との關係で、事
の起りは些細なもの、續のコロ
が、浦某の地主芝尾某に賣却した
ミリヨを、續の土地に無斷で荷

謹告

從來プロミツソン郵函十六
番白石次雄宛發送中なりし本紙
は今度より郵函十二番花田郡
藏氏宛發送致可く候間此段及
謹告候也

死体發見

精神病の女……

北西線リンス驛バルミツタル殖
民地在住鹿兒島縣人中濱長太郎妻
ケサは、過般來より精神に異常を
來し三月下旬リンス町に於て
中、去る一日夜突然旅館を抜け出
てた儘行方不明となつたので同殖
民地日本人會は勿論、各近隣の殖
民者に助力を乞ひ八方搜索に手を

畫して居た處、七日夕刻リンス町
近くのカフェー園にて死体を發見
し早速當局の検死を仰ぎ同地共同
墓地に埋葬した、因に同女は三十
二の血氣盛りだつた由。

貨物運賃

ノロエスタ、ソロカバナ、パウリ
スタ、モデアナ各線の貨物運賃は
重量六十キロ、距離二百キロメ
トル平均としてパウリスタ線一
百九十九レリス、ノロエスタ線一
ミル三百二十レリス、モデアナ線
一ミル七百七十レリスである。尚
ノロエスタ及ソロカバナの詳細を
示せば (重量一噸)

ノロエスタ線	一〇〇レリス
ソロカバナ線	一〇〇レリス
パウリスタ線	一〇〇レリス
モデアナ線	一〇〇レリス
その他	一〇〇レリス

ノゲイラの流感

●子供に多い
目下三十家族の同胞が在する
ノロエスタ線ノゲイラ驛は、閉き
初めた綿の採取で大繁華に入り
する時、同地一帯悪性感冒流行
し殖民者は驚きされてゐる。胃腸
に病者は十二三才迄の子供に多く
非常にセキが出るので子供を持つ親
の心配は一通りでない。

中島一男氏入殖

●海興の志賀氏來芭
聖市海興支店の志賀伊之助氏は今
回聯邦農務大臣の常州視察特使に
聖イグアツベ及其他の方面を巡視

●有馬鐵之輔氏出聖
北西線プロミツソン驛奥ボンセッ
ソんに於て家畜の飼育研究中なり
し農學得業士の有馬鐵之輔氏は今
農務省の招聘に應じ入社する事とな
り去る十一日家族同伴當ノール通
過出聖した。

同胞に謹告!!

ノロエスタ線地方の
當研究所共同責任者藥劑
師中須矢吉君が當研究所
業務視察並に擴張の爲め
御地方を旅行致しますので、
何分ともよろしく御
便宜被下度、尙藥品、醫
療器械等の御必要の方々
は心おきなく御相談下さ
いまし。

大河内藥化學研究所

Dr. Demetrio Lobão

—MEDICO—

一般外科
産婦人科、小兒科、
花柳病、梅毒、淋病、
皮膚病、アレルギー、
のちりょうに應じます。

ドクトール、ロポント
血液検査、痰、小便、
人糞及ウミ其他の検査
診察 午前八時より十一時マデ
北西線ノゲイラ驛




OPILINA

OPILAÇÃO
VERMINOSAS
LABORATORIO
NUTROTHERAPICO
DR. R. L. & C. RIO

オピリナ印
虫下しの妙藥

項目	戸数		人口		男女	男	女
	全	在	男	女			
ガザンゴ	六四一	〇八	四九七	八二四	男	女	一七〇
キグリビ	六六	〇八	六六四	一六三	男	女	一〇
キオニヂ	九二	三五	六〇二	一七	男	女	一〇
サンマラバ	三二	一一	二一六	一七	男	女	一〇
ボクソン	七五	六二	五九二	三五	男	女	一〇
ゴロコ	一七	六三	八七二	五三	男	女	一〇
ゴルゾア	一七	六三	九六	六九	男	女	一〇
ソツミロ	四三	四三	三六七	一四	男	女	一〇
ストバ	二	四一	七三	一四	男	女	一〇
合	一七四	四二	一七一	一四	男	女	一〇
計	一七四	四二	一七一	一四	男	女	一〇

車動自物貨、台八車働自客、スルトメロキ八二長延路道一關機通交▲ 二七二數童兒學就、六數員教、五數校學小一關機育教▲ 中查調下目は區アビサ▲ リア絡連ト醫伯事從ニ防豫ムホラト、射注防豫スフチ、痘種シト事行中年絡連ト會仁同人本日伯在一關機生衛▲ 台五十車馬、台二數車働自台乘、台九數



CASA TOKIO

材木 家具 商カ 1 ザ東京
聖市、ルア、パロン、デ、
イタバチニガ二〇
杉 本 芳 之 助

御便宜を旨とし取計ひます

Hotel Japonez

日本旅館

北西線ベンナ驛カフエーランジヤ町
川 尾 利 市
郵 函 一〇一

中矢商店

輸入元
Chika Postal, 2995, S. PAULO

願つてもない
發芽は保險附
▲珍らしいものが来ました

茶の種子

小一キロ 送料共十二ミル
全 二ミル

在ジブラ日本人同仁會

昭和二年度
本月三十日(日曜日)午後七時よりサンバ
ウロ市リベルダデー街六十六番日本俱樂部
部に於て本會第三回定期總會開催可致候
段廣告候也

昭和二年度四月六日

鹿兒島縣人中濱長太郎氏妻ケサ殿精神に異常を來し去
月未よりリンス町にて靜養中の處四月一日夜旅館を去
致し行方不明と相成居り候故當殖民地は勿論各殖民地へ
近隣の殖民地に死体發見致し官憲出張檢死の上リンス共
同墓地に埋葬仕り居る。御多忙中にも不拘種々御配慮被下候段
有難く御禮申上候。
先は不致取死亡報告まで如斯に御座候。
昭和二年度四月十日
バルミツタル殖民地日本人會



女忠臣蔵

碧 瑠 璃 園 (七十九)

Main text of the '忠臣蔵' story, including dialogue and narrative. Characters mentioned include 平左衛門, お大, お丹, and others.

Armazem ITOW GUENTO. 貨自動車は毎日驛に参上致して居ります。伊藤元登.

Hotel Japonéz 館旅本日. 前驛ルウバ 平心山沖.

Hotel Progresso 館旅尾澤. 前驛ルウバ 七磯尾澤.

Dr. Hildebrando T. de Carvalho MEDICO. 小兒科, 一般臨床醫, X光線, 紫外線, 皮膚病療法.

分を残してたれる。わつと泣くお大の聲、華岳寺の鐘の聲陰に響く。

吉野旅館. 北西線ベンナ驛. 雜穀 珈琲 棉 右田辰彦.

FOLHEIRO Casa Hayashida. 家のトビの御注文に應じます。御通知次第見積に参上致します。

Alfaiataria Yabe SÃO PAULO. 最新歐米型迅速叮嚀。御用命ニ應じます。矢部洋服店.

Hotel Nippon. 雑貨小間物 雜穀仲買. 吉田兄弟商店.

Hotel Nippon. 雑貨小間物 雜穀仲買. 吉田兄弟商店.

CONFETARIA, Bar e Bilhar G. Hanada. 玉突臺、上等和洋酒、清涼飲料. 御進物用一日本菓子は上品に且おいしく.

Hotel Oriental. 東洋旅館. 並に 平田商店. 北西線プロミッサン驛 館主 平田千嘉藏.

HOTEL USHINO 潮ほてる. 指定乗船會社 取次所. 館主 前田吉太郎.

CASA OHARA DE IRMAOS ARAÇATUBA. 精米 精綿及 フバ製造所. 大原兄弟商會.

薄利多賣. カーザ、ベルメーリヤ. 平素の御引立に報ひんが爲め 殖民各位の御便利を計り.

Casa Anse. 安瀬商店. カフェ精選所. 北西線 ビリグキ植民地.